

SPVD: Dyrektywa o prostych zbiornikach ciśnieniowych (Dyrektywa 2014/29/UE) – wyjaśnienie

Dyrektywa określa wymagania bezpieczeństwa, ocenę jednostki notyfikowanej, oznakowanie CE i napisy dla seryjnych spawanych zbiorników na powietrze lub azot o ciśnieniu powyżej 0,5 bar; wiąże producentów, importerów i dystrybutorów. Obowiązuje od 20.04.2016 w miejsce dyrektywy 2009/105/WE, a dyrektywa (UE) 2024/2749 dodaje procedury nadzwyczajne od 30.05.2026.

Przegląd z dnia 24 września 2026, recenzent: Conphora compliance team · Kolejny przegląd: 13 marca 2027 · Nie jest to porada prawna

Najważniejsze fakty

Odniesienie	Dyrektywa 2014/29/UE	Rodzaj aktu	Directive
Wejście w życie	18 kwietnia 2014	Stosuje się od	20 kwietnia 2016
Zmieniony przez	Dyrektywa (UE) 2024/2749	Organy egzekwujące	Krajowe organy nadzoru rynku egzekwują krajowe przepisy transponujące dyrektywę; art. 34 nadal odsyła do art. 15 ust. 3 i art. 16–29 rozporządzenia (WE) nr 765/2008, które od 16 lipca 2021 r. należy czytać jako rozporządzenie (UE) 2019/1020; jego załącznik I wymienia dyrektywę w pkt 48, jego art. 18 zastępuje art. 21 rozporządzenia (WE) nr 765/2008, cytowany w art. 35 ust. 1, a jego art. 4 wymaga podmiotu gospodarczego mającego siedzibę w Unii dla każdego prostego zbiornika ciśnieniowego wprowadzanego do obrotu.

Kluczowe terminy

1 lipca 1990	Dyrektywa Rady 87/404/EWG w sprawie prostych zbiorników ciśnieniowych zaczyna obowiązywać po upływie terminu transpozycji 31 grudnia 1989 r.; jest pierwszym aktem w łańcuchu, który skodyfikowała dyrektywa 2009/105/WE i który przekształca dyrektywa 2014/29/UE	załącznik V część B
1 lipca 1992	Koniec pierwszego okresu przejściowego: do tej daty państwa członkowskie musiały zezwalać na wprowadzanie do obrotu lub do użytku zbiorników zgodnych z przepisami obowiązującymi na ich terytorium przed 1 lipca 1990 r.	załącznik V część B, przypis 1
1 stycznia 1995	Dyrektywa 93/68/EWG w sprawie oznakowania CE zaczyna dotyczyć prostych zbiorników ciśnieniowych po upływie terminu transpozycji 30 czerwca 1994 r.; do 1 stycznia 1997 r. państwa członkowskie musiały dopuszczać produkty zgodne z zasadami oznakowania obowiązującymi przed tą datą	załącznik V część B oraz przypis 2
28 października 2009	Dyrektywa 2009/105/WE z 16 września 2009 r.,	art. 19 i art. 20; załącznik V część A

kodyfikacja dyrektywy
87/404/EWG, wchodzi
w życie w
dwudziestym dniu po
publikacji w Dz.Urz. UE
L 264 z 8 października
2009 r.; jest aktem,
który przekształca i
uchyla dyrektywa
2014/29/UE

26 lutego 2014

Dyrektywa
2014/29/UE przyjęta
przez Parlament
Europejski i Radę jako
wersja przekształcona
dyrektywy
2009/105/WE
dostosowana do
nowych ram prawnych

tytuł i blok podpisów po art. 45

18 kwietnia 2014

Wejście w życie w
dwudziestym dniu po
publikacji w Dz.Urz. UE
L 96 z 29 marca 2014
r.

art. 44 i odniesienie do Dziennika Urzędowego

19 kwietnia 2016

Termin na przyjęcie i
opublikowanie przez
państwa członkowskie
przepisów
transponujących art. 2,
art. 6–41, załącznik II i
załącznik IV

art. 42 ust. 1

20 kwietnia 2016

Środki krajowe
zaczynają
obowiązywać; art. 1, 3,
4 i 5 oraz załączniki I i
III stosuje się
bezpośrednio;
dyrektywa
2009/105/WE zostaje
uchylona; zbiorniki
objęte tą dyrektywą,
zgodne z nią i
wprowadzone do
obrotu przed tą datą
mogą być nadal
udostępniane i
oddawane do użytku, a
świadectwa wydane na
jej podstawie przez
zatwierdzone jednostki

art. 41, art. 42 ust. 1, art. 43 i art. 44; § 10

kontrolne zachowują
ważność; w Danii
wchodzi w życie
rozporządzenie
wykonawcze nr 1304 z
23 listopada 2015 r.,
które uchyla
rozporządzenie
wykonawcze nr 684 z
10 czerwca 2013 r.

1 grudnia 2018

Sikkerhedsstyrelsen
przejmuje w Danii
kontrolę urządzeń
ciśnieniowych i
prostych zbiorników
ciśnieniowych, przy
czym wytyczne
samego organu
kontrolnego
stwierdzają, że
Arbejdstilsynet
pozostaje organem
nadzoru rynku dla
urządzeń
ciśnieniowych
wykonywanych na
zamówienie i dla
urządzeń
importowanych z
państw trzecich na
potrzeby morskiej
działalności naftowej i
gazowej na podstawie
ustawy o
bezpieczeństwie
offshore. Ten podział
działa przez § 9 ust. 2
ustawy o produktach,
zgodnie z którym
właściwym organem
kontrolnym jest organ,
który nadzoruje inne
przepisy o
szczególnych
zagrożeniach dla
poszczególnych
produktów; odkąd
rozporządzenie
zmieniające nr
492/2026 zastąpiło
każdą wzmiankę o

Arbejdstilsynet w rozporządzeniu o prostych zbiornikach ciśnieniowych, żadne rozporządzenie wykonawcze nie wskazuje go dla tych produktów. Należy też zauważyć, że ścieżka „na zamówienie” nie może objąć prostego zbiornika ciśnieniowego: art. 1 ust. 1 obejmuje tylko zbiorniki produkowane seryjnie, więc zbiornik jednostkowy w ogóle nie podlega tej dyrektywie. W praktyce może tu mieć znaczenie wyłącznie ścieżka offshore

16 lipca 2021

Zaczyna obowiązywać rozporządzenie (UE) 2019/1020: skreśla artykuły o nadzorze rynku z rozporządzenia (WE) nr 765/2008 cytowane w art. 34 i 35, wymienia dyrektywę w pkt 48 swojego załącznika I i na podstawie art. 4 wymaga podmiotu gospodarczego mającego siedzibę w Unii dla każdego prostego zbiornika ciśnieniowego wprowadzanego do obrotu

art. 4 ust. 5, art. 18, art. 39 ust. 1, art. 44, załącznik I pkt 48 i załącznik III

28 listopada 2024

Dyrektywa (UE) 2024/2749 wchodzi w życie w dwudziestym dniu po publikacji w Dz.Urz. UE L z 8 listopada 2024 r.; jej art. 4 dodaje do dyrektywy definicje towarów istotnych w

art. 4 i art. 12

sytuacjach
kryzysowych i trybu
nadzwyczajnego rynku
wewnętrznego oraz
rozdział 5a o
procedurach
nadzwyczajnych

1 stycznia 2026

Sikkerhedsstyrelsen
staje się
departamentem
Markedsovervågning w
Erhvervsstyrelsen i
dalej wykonuje te
same zadania, w tym
kontrolę prostych
zbiorników
ciśnieniowych

§ 2 ust. 1 pkt 7 i § 9

29 maja 2026

Termin na przyjęcie i
opublikowanie przez
państwa członkowskie
środków
transponujących
dyrektywę (UE)
2024/2749

art. 11 ust. 1

30 maja 2026

Środki krajowe
transponujące
dyrektywę (UE)
2024/2749 zaczynają
obowiązywać, więc
można uruchamiać
procedury
nadzwyczajne z art.
38a–38e; w Danii
wchodzi w życie
rozporządzenie
wykonawcze nr 492 z
28 maja 2026 r., które
przenosi
rozporządzenie o
prostych zbiornikach
ciśnieniowych pod
ustawę o produktach,
zastępuje
Arbejdstilsynet przez
Erhvervsstyrelsen,
dodaje procedury
nadzwyczajne jako § 6
a–6 c, rozszerza
przepis o grzywnie i
wydaje ponownie

art. 11 ust. 2; § 1 i § 2

dyrektywę ze
zmianami jako
załącznik 1

Obowiązki według roli

Producent (w tym właściciele marek i podmioty, które zlecają wykonanie zbiorników)

- Najpierw ustalić, czy zbiornik w ogóle jest prostym zbiornikiem ciśnieniowym, sprawdzając go pod kątem pięciu kumulatywnych cech z art. 1 ust. 1 i trzech wyłączeń z art. 1 ust. 2, a następnie pomnożyć maksymalne ciśnienie robocze PS w barach przez pojemność V w litrach: powyżej 50 bar.L zbiornik musi być zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I, a przy 50 bar.L lub mniej zgodnie z dobrą praktyką inżynierską jednego z państw członkowskich. art. 1, art. 4 i art. 6 ust. 1
- Dobierać materiały spełniające wymagania załącznika I pkt 1: części poddane ciśnieniu muszą dać się spawać, być ciągliwe i wytrzymałe tak, aby rozerwanie przy minimalnej temperaturze roboczej nie powodowało rozpadu na fragmenty ani kruchego pęknięcia, i nie mogą ulegać niekorzystnym zmianom w wyniku starzenia, a do materiałów dołączone ma być świadectwo kontroli sporządzone przez producenta materiałów. Niestopowe stale jakościowe muszą być uspokojone i dostarczane po obróbce normalizującej lub w stanie równoważnym, z zawartością węgla poniżej 0,25% oraz siarki i fosforu każdego poniżej 0,05%, o maksymalnej wytrzymałości na rozciąganie poniżej 580 N/mm², z wartościami wydłużenia z załącznika I pkt 1.1.1 i ze średnią energią łamania przy zginaniu KCV wynoszącą co najmniej 35 J/cm² na trzech próbkach wzdłużnych w minimalnej temperaturze roboczej, przy czym najwyżej jedna wartość może być niższa niż 35, a żadna niższa niż 25, co sprawdza się tam, gdzie minimalna temperatura robocza jest niższa niż minus 10 °C, a grubość ścianki przekracza 5 mm. Niestopowe aluminium musi zawierać co najmniej 99,5% aluminium, a stopy z art. 1 ust. 1 lit. b muszą być odporne na korozję międzykrystaliczną w maksymalnej temperaturze roboczej, być dostarczane w stanie wyżarzonym, mieć maksymalną wytrzymałość na rozciąganie nie większą niż 350 N/mm² oraz wydłużenie po zerwaniu co najmniej 16% równoległe i 14% prostopadle do kierunku walcowania. Materiały spawalnicze muszą być odpowiednie i zgodne ze spawanymi materiałami, a osprzęt przyczyniający się do wytrzymałości i części niepoddane ciśnieniu muszą być zgodne z częściami poddanymi ciśnieniu. załącznik I pkt 1.1–1.4
- Projektować zgodnie z załącznikiem I pkt 2: określić zastosowanie, wybrać minimalną i maksymalną temperaturę roboczą oraz maksymalne ciśnienie robocze PS, a w razie wyboru wyższej minimalnej temperatury roboczej spełnić wymagania dotyczące właściwości materiałów w minus 10 °C; umożliwić kontrolę wnętrza i odwodnienie zbiornika, zachować właściwości mechaniczne przez cały okres użytkowania, chronić przed korozją, nie narażać zbiornika na naprężenia mogące pogorszyć bezpieczeństwo i nie dopuszczać do trwałego przekraczania PS przez ciśnienie wewnętrzne, które może go chwilowo przekraczać o najwyżej 10%; spoiny obwodowe i wzdłużne wykonywać jako spoiny z pełnym przetopem lub spoiny o równoważnej skuteczności, a dna wypukłe inne niż półkuliste zaopatrzyć w kołnierz walcowy. Grubość ścianki określać metodą obliczeniową lub doświadczalną, gdy PS razy V nie przekracza 3 000 bar.L, a wyłącznie metodą obliczeniową, gdy przekracza 3 000 bar.L albo gdy maksymalna temperatura robocza przekracza 100 °C, przy czym rzeczywista grubość części walcowej i den nie może być mniejsza niż 2 mm dla stali i 3 mm dla aluminium lub stopu aluminium.
załącznik I pkt 2, 2.1, 2.1.1 i 2.1.2
- Nadzorować proces produkcji zgodnie z załącznikiem I pkt 3: przygotowywać części składowe bez wad powierzchniowych, pęknięć i zmian właściwości mechanicznych szkodliwych dla bezpieczeństwa; wykonywać spoiny w częściach poddanych ciśnieniu o właściwościach zbliżonych do spawanych materiałów i wolne od wad powierzchniowych lub wewnętrznych, przez wykwalifikowanych spawaczy lub operatorów o odpowiednim poziomie kompetencji, według zatwierdzonych procesów spawania, przy czym badania zatwierdzające i kwalifikacyjne przeprowadzają jednostki notyfikowane; oraz zapewniać stałą jakość spoin w trakcie produkcji przez odpowiednie badania z użyciem właściwych procedur, odnotowane w sprawozdaniu. załącznik I pkt 3, 3.1 i 3.2

- W przypadku zbiorników powyżej 50 bar.L złożyć przed rozpoczęciem produkcji wniosek o badanie typu UE (moduł B) do jednej wybranej jednostki notyfikowanej, z pisemnym oświadczeniem, że ten sam wniosek nie został złożony gdzie indziej, oraz z dokumentacją techniczną z załącznika II pkt 1.3, która musi obejmować odpowiednią analizę i ocenę ryzyka, ogólny opis, rysunki projektu koncepcyjnego i produkcyjne wraz z objaśnieniami potrzebnymi do ich zrozumienia, wykaz norm zharmonizowanych zastosowanych w całości lub w części albo opisy przyjętych zamiast nich rozwiązań, obliczenia projektowe i wyniki badań, sprawozdania z badań, instrukcje z załącznika III pkt 2 oraz dokument opisujący wybrane materiały, procesy spawania i kontrole, a także dowody uzupełniające i, jeżeli bada się prototyp, świadectwa kwalifikacji spawania, świadectwo kontroli materiału oraz sprawozdanie z przeprowadzonych badań i prób. Jeżeli zbiornik jest wykonany zgodnie z normami zharmonizowanymi, można wybrać typ konstrukcji lub typ produkcji; jeżeli nie albo tylko częściowo, należy przedłożyć prototyp do badania typu produkcji. Informować jednostkę o każdej zmianie zatwierdzonego typu i przechowywać świadectwo, jego załączniki i uzupełnienia wraz z dokumentacją techniczną do dyspozycji organów krajowych przez 10 lat. art. 13 ust. 1 i załącznik II pkt 1.2, 1.3, 1.7 i 1.9
- W przypadku zbiorników powyżej 50 bar.L złożyć przed rozpoczęciem produkcji wniosek o badanie typu UE (moduł B) do jednej jednostki notyfikowanej, z pisemnym oświadczeniem, że nie został złożony gdzie indziej; przedłożyć prototyp, jeżeli nie stosowano norm zharmonizowanych lub stosowano je tylko częściowo. art. 13 ust. 1 i załącznik II pkt 1.2
- Sporządzić dokumentację techniczną z załącznika II pkt 1.3: ogólny opis, rysunki projektowe i produkcyjne, zastosowane normy lub rozwiązania, obliczenia projektowe, sprawozdania z badań, instrukcje oraz wybrane materiały, procesy spawania i kontrole. załącznik II pkt 1.3
- Zawrzeć w dokumentacji technicznej odpowiednią analizę i ocenę ryzyka. załącznik II pkt 1.3
- Informować jednostkę notyfikowaną o każdej zmianie zatwierdzonego typu, która może wpłynąć na zgodność lub na warunki ważności świadectwa. załącznik II pkt 1.7
- Przechowywać świadectwo badania typu UE, jego załączniki i uzupełnienia wraz z dokumentacją techniczną do dyspozycji organów krajowych przez 10 lat od wprowadzenia zbiornika do obrotu. załącznik II pkt 1.9
- Przeprowadzić przed wprowadzeniem zbiornika do obrotu moduł produkcyjny odpowiadający przedziałowi: powyżej 3 000 bar.L wyłącznie moduł C1; powyżej 200 bar.L i do 3 000 bar.L moduł C1 lub moduł C2 do wyboru; powyżej 50 bar.L i do 200 bar.L moduł C1 lub moduł C do wyboru. W module C1 przedstawiać zbiorniki w jednorodnych partiach liczących najwyżej 3 000 zbiorników modelu tego samego typu, a jednostka notyfikowana przeprowadza na każdym zbiorniku próbę hydrostatyczną lub próbę pneumatyczną o równoważnym skutku przy ciśnieniu równym 1,5-krotności ciśnienia obliczeniowego, bada próbki spoin wzdłużnych i powtarza je dla spoin obwodowych, jeżeli technika różni się, albo, w przypadku doświadczalnej metody projektowania, przeprowadza próbę hydrostatyczną na pięciu zbiornikach pobranych losowo z każdej partii, umieszcza swój numer identyfikacyjny na każdym zbiorniku przyjętej partii i wydaje pisemne świadectwo zgodności, które należy móc przedstawić na żądanie. W module C2 jednostka przeprowadza kontrole na losowych próbkach w losowych odstępach czasu i sprawdza, że producent faktycznie bada każdy zbiornik przy 1,5-krotności ciśnienia obliczeniowego, przez personel niezależny od produkcji. W module C jednostka notyfikowana, która wydała świadectwo badania typu UE, bada dokumenty produkcyjne i kontrolne przed rozpoczęciem produkcji. Wszystkie zapisy i korespondencję sporządzać w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego jednostki notyfikowanej lub w języku przez nią akceptowanym.

art. 13 ust. 2 i 3, załącznik II pkt 2, 3 i 4 oraz załącznik III pkt 3.1 lit. g

- Sporządzić deklarację zgodności UE według wzoru z załącznika IV, stwierdzającą, że wykazano spełnienie zasadniczych wymagań bezpieczeństwa z załącznika I, zawierającą elementy określone w stosowanych modułach, stale aktualizowaną, przetłumaczoną na języki wymagane przez państwo członkowskie, w którym zbiornik jest wprowadzany do obrotu lub udostępniany, a gdy wymaga jej kilka aktów Unii, sporządzoną jako jedna deklaracja obejmująca wszystkie; umieścić oznakowanie CE w sposób widoczny, czytelny i trwały na zbiorniku lub jego tabliczce znamionowej przed wprowadzeniem do obrotu, z dwiema ostatnimi cyframi roku umieszczenia i następnie numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej uczestniczącej w fazie kontroli produkcji, który jednostka umieszcza sama albo każe umieścić producentowi według swoich instrukcji. Nanieść na zbiornik lub jego tabliczkę znamionową napisy z załącznika III: maksymalne ciśnienie robocze PS w barach, maksymalną temperaturę roboczą Tmax i minimalną temperaturę roboczą Tmin w °C, pojemność V w L, swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub zarejestrowany znak towarowy i adres oraz oznaczenie typu i numer seryjny lub partii, przy czym tabliczka znamionowa musi być wykonana tak, aby nie mogła być użyta ponownie, i zostawiać wolne miejsce na dalsze informacje. Dostarczyć instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa powtarzające te dane z wyjątkiem numeru seryjnego lub partii i określające przewidziane zastosowanie oraz wymagania dotyczące konserwacji i instalacji z punktu widzenia bezpieczeństwa zbiornika, jasne, zrozumiałe i czytelne, w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych, określonym przez państwo członkowskie, w Danii w języku duńskim.

art. 6 ust. 2, 5, 6 i 7, art. 14, art. 16, załącznik III pkt 1.1, 1.2, 1.3 i 2 oraz załącznik IV; § 5

- Sporządzić deklarację zgodności UE według wzoru z załącznika IV, stale ją aktualizować, przetłumaczyć na języki wymagane przez państwo członkowskie i wydać jedną deklarację, gdy stosuje się kilka aktów Unii. art. 6 ust. 2, art. 14 i załącznik IV

- Umieścić oznakowanie CE w sposób widoczny, czytelny i trwały na zbiorniku lub jego tabliczce znamionowej przed wprowadzeniem do obrotu, z dwiema ostatnimi cyframi roku umieszczenia i następnie numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej uczestniczącej w kontroli produkcji.

art. 6 ust. 2 i art. 16

- Nanieść na zbiornik lub nieprzeznaczoną do ponownego użycia tabliczkę znamionową napisy z załącznika III: PS, Tmax, Tmin, pojemność V, swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub znak towarowy i adres oraz oznaczenie typu i numer seryjny lub partii.

art. 6 ust. 5, art. 6 ust. 6 i załącznik III pkt 1.1–1.3

- Dostarczyć instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa powtarzające napisy z wyjątkiem numeru seryjnego lub partii i określające przewidziane zastosowanie oraz wymagania dotyczące konserwacji i instalacji, w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych, w Danii w języku duńskim.

art. 6 ust. 7 i załącznik III pkt 2; § 5

- Przechowywać dokumentację techniczną i deklarację zgodności UE przez 10 lat od wprowadzenia zbiornika do obrotu, utrzymywać procedury zapewniające zgodność produkcji seryjnej z uwzględnieniem zmian projektu oraz zmian norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, do których się odwołało, a gdy ryzyko tego uzasadnia, przeprowadzać badania próbek udostępnionych zbiorników, prowadzić postępowania wyjaśniające i rejestr skarg, zbiorników niezgodnych z wymaganiami i przypadków odzyskania produktu oraz informować dystrybutorów. Jeżeli zbiornik wprowadzony do obrotu jest niezgodny z wymaganiami, niezwłocznie podjąć działania naprawcze niezbędne do zapewnienia jego zgodności, wycofać go z obrotu lub odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których go udostępniono, podając szczegóły niezgodności i podjęte działania naprawcze; na uzasadnione żądanie przekazać wszelkie informacje i dokumentację wykazujące zgodność w języku łatwo zrozumiałym dla organu,

współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko i móc wskazać przez 10 lat każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiorniki, oraz każdy, któremu je dostarczono. W uruchomionym trybie nadzwyczajnym rynku wewnętrznego zbiorniki wprowadzone do obrotu na podstawie zezwolenia z art. 38c nie noszą ani oznakowania CE, ani napisów z załącznika III pkt 1, a producent oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że spełniają one wszystkie mające zastosowanie zasadnicze wymagania bezpieczeństwa, i kończy procedury oceny zgodności wskazane przez właściwy organ krajowy. art. 6 ust. 3, art. 6 ust. 4, art. 6 ust. 8, art. 6 ust. 9, art. 11, art. 38c ust. 5 i art. 38c ust. 7

- Przechowywać dokumentację techniczną i deklarację zgodności UE przez 10 lat od wprowadzenia zbiornika do obrotu. art. 6 ust. 3
- Utrzymywać procedury zapewniające zgodność produkcji seryjnej z uwzględnieniem zmian projektu oraz zmian norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, do których się odwołało. art. 6 ust. 4
- Gdy ryzyko tego uzasadnia, przeprowadzać badania próbek udostępnionych zbiorników, prowadzić postępowania wyjaśniające i rejestr skarg, zbiorników niezgodnych z wymaganiami i przypadków odzyskania produktu oraz informować dystrybutorów. art. 6 ust. 4
- Jeżeli zbiornik wprowadzony do obrotu jest niezgodny z wymaganiami, niezwłocznie podjąć działania naprawcze, wycofać go z obrotu lub odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe zainteresowanych państw członkowskich. art. 6 ust. 8
- Na uzasadnione żądanie przekazywać wszelkie informacje i dokumentację wykazujące zgodność zbiornika w języku łatwo zrozumiałym dla organu oraz współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko stwarzane przez zbiorniki wprowadzone do obrotu lub udostępnione przez producenta. art. 6 ust. 9
- Móc wskazać organom nadzoru rynku przez 10 lat każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiornik, oraz każdy, któremu go dostarczono. art. 11
- W uruchomionym trybie nadzwyczajnym rynku wewnętrznego zbiorniki wprowadzone do obrotu na podstawie zezwolenia z art. 38c nie noszą ani oznakowania CE, ani napisów z załącznika III pkt 1; zgodność deklaruje się na swoją wyłączną odpowiedzialność i kończy się procedury wskazane przez organ krajowy. art. 38c ust. 5 i art. 38c ust. 7

Upoważniony przedstawiciel

- Działać na podstawie pisemnego pełnomocnictwa od producenta, które co najmniej pozwala przechowywać deklarację zgodności UE i dokumentację techniczną do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez 10 lat od wprowadzenia zbiornika do obrotu, przekazywać właściwemu organowi krajowemu na uzasadnione żądanie wszelkie informacje i dokumentację niezbędne do wykazania zgodności oraz współpracować z właściwymi organami krajowymi przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko stwarzane przez zbiorniki objęte pełnomocnictwem. art. 7 ust. 2
- Nie przejmować obowiązku z art. 6 ust. 1, polegającego na zaprojektowaniu i wyprodukowaniu zbiornika zgodnie z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I lub dobrą praktyką inżynierską, ani obowiązku sporządzenia dokumentacji technicznej; żaden z nich nie może wchodzić w zakres pełnomocnictwa. art. 7 ust. 1
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, złożyć w jednostce notyfikowanej wniosek o badanie typu UE i przechowywać świadectwo oraz dokumentację techniczną przez 10 lat w imieniu producenta, informować jednostkę o zmianach zatwierdzonego typu oraz wypełniać w jego imieniu i na jego odpowiedzialność obowiązki producenta dotyczące oznakowania CE i deklaracji zgodności UE w modułach C1, C2 i C; gdy jednostka notyfikowana tak poleci, umieścić jej numer identyfikacyjny po oznakowaniu CE. art. 16 ust. 3 oraz załącznik II pkt 1.10, 2.5, 3.5 i 4.4
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, złożyć w imieniu producenta w jednostce notyfikowanej wniosek o badanie typu UE. załącznik II pkt 1.10
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, przechowywać w imieniu producenta świadectwo badania typu UE i dokumentację techniczną przez 10 lat. załącznik II pkt 1.10
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, informować jednostkę notyfikowaną o zmianach zatwierdzonego typu. załącznik II pkt 1.10
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, wypełniać w imieniu producenta i na jego odpowiedzialność obowiązki dotyczące deklaracji zgodności UE w modułach C1, C2 i C. załącznik II pkt 2.5, 3.5 i 4.4
- Jeżeli pełnomocnictwo tak stanowi, wypełniać w imieniu producenta obowiązki dotyczące oznakowania CE i, gdy jednostka notyfikowana tak poleci, umieścić jej numer identyfikacyjny po oznakowaniu CE. art. 16 ust. 3 oraz załącznik II pkt 2.5, 3.5 i 4.4
- Móc wskazać organom nadzoru rynku przez 10 lat w obu kierunkach każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiornik, oraz każdy, któremu go dostarczono; należy też pamiętać, że jeżeli producent ma siedzibę poza Unią i nie ma importera, można być podmiotem gospodarczym mającym siedzibę w Unii, którego rozporządzenie (UE) 2019/1020 wymaga dla każdego prostego zbiornika ciśnieniowego wprowadzanego do obrotu, weryfikującym deklarację i dokumentację, informującym organy o ryzyku i współpracującym przy działaniach naprawczych. art. 11; art. 4 ust. 1–5 i załącznik I pkt 48
- Móc wskazać organom nadzoru rynku przez 10 lat każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiornik, oraz każdy, któremu go dostarczono. art. 11
- Jeżeli producent ma siedzibę poza Unią i nie ma importera, można być podmiotem gospodarczym mającym siedzibę w Unii, którego rozporządzenie (UE) 2019/1020 wymaga dla każdego prostego zbiornika ciśnieniowego wprowadzanego do obrotu. art. 4 ust. 1, art. 4 ust. 2 i załącznik I pkt 48
- Jako ten podmiot gospodarczy zweryfikować, czy sporządzono deklarację zgodności UE i dokumentację techniczną. art. 4 ust. 3 lit. a
- Jako ten podmiot gospodarczy informować organy o ryzyku i współpracować przy działaniach naprawczych. art. 4 ust. 3 lit. b–d

Importer

- Wprowadzać do obrotu wyłącznie zbiorniki zgodne z wymaganiami. Przed wprowadzeniem do obrotu zbiornika powyżej 50 bar.L zapewnić, aby producent przeprowadził odpowiednią procedurę oceny zgodności z art. 13, sporządził dokumentację techniczną, aby zbiornik nosił oznakowanie CE i napisy z załącznika III pkt 1 oraz miał wymagane dokumenty, a producent umieścić oznaczenie typu i numer seryjny lub partii oraz swoją nazwę i adres kontaktowy; jeżeli istnieją podstawy, by uważać, że taki zbiornik jest niezgodny z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I, nie wprowadzać go do obrotu, dopóki nie zostanie doprowadzony do zgodności, a gdy stwarza ryzyko, poinformować producenta i organy nadzoru rynku. art. 8 ust. 1 i art. 8 ust. 2
- Przed wprowadzeniem do obrotu zbiornika o wartości 50 bar.L lub mniejszej zapewnić, aby został on zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z dobrą praktyką inżynierską jednego z państw członkowskich, aby nosił napisy przewidziane w załączniku III pkt 1.2 oraz aby producent umieścić oznaczenie typu i numer seryjny lub partii oraz swoją nazwę i adres kontaktowy. art. 8 ust. 2 akapit trzeci
- Podać swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub zarejestrowany znak towarowy oraz adres pocztowy, pod którym można się z importerem skontaktować, na zbiorniku lub, gdy nie jest to możliwe, w dokumencie mu towarzyszącym, a dane kontaktowe w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych i organów nadzoru rynku. art. 8 ust. 3
- Zapewnić, aby zbiornikowi towarzyszyły instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa z załącznika III pkt 2 w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie, w Danii w języku duńskim, a gdy zbiornik powyżej 50 bar.L znajduje się pod odpowiedzialnością importera, nie dopuszczać do tego, aby warunki przechowywania lub transportu zagrażały jego zgodności z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I.
art. 8 ust. 4 i art. 8 ust. 5; § 5
- Zapewnić, aby zbiornikowi towarzyszyły instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa z załącznika III pkt 2 w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie, w Danii w języku duńskim. art. 8 ust. 4; § 5
- Gdy zbiornik powyżej 50 bar.L znajduje się pod odpowiedzialnością importera, nie dopuszczać do tego, aby warunki przechowywania lub transportu zagrażały jego zgodności z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I. art. 8 ust. 5
- Gdy ryzyko stwarzane przez zbiornik tego wymaga, przeprowadzać badania próbek zbiorników udostępnionych na rynku, prowadzić postępowania wyjaśniające oraz, w razie potrzeby, rejestr skarg, zbiorników niezgodnych z wymaganiami i przypadków odzyskania produktu i informować dystrybutorów; jeżeli zbiornik wprowadzony do obrotu jest niezgodny z wymaganiami, niezwłocznie podjąć działania naprawcze w celu doprowadzenia go do zgodności, wycofać go z obrotu lub odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe zainteresowanych państw członkowskich, podając szczegóły niezgodności i podjęte działania naprawcze. art. 8 ust. 6 i art. 8 ust. 7
- Gdy ryzyko tego uzasadnia, przeprowadzać badania próbek udostępnionych zbiorników, prowadzić postępowania wyjaśniające i rejestr skarg, zbiorników niezgodnych z wymaganiami i przypadków odzyskania produktu oraz informować dystrybutorów. art. 8 ust. 6
- Jeżeli zbiornik wprowadzony do obrotu jest niezgodny z wymaganiami, niezwłocznie podjąć działania naprawcze, wycofać go z obrotu lub odzyskać, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe zainteresowanych państw członkowskich. art. 8 ust. 7
- W przypadku zbiorników powyżej 50 bar.L przechowywać kopię deklaracji zgodności UE do dyspozycji organów nadzoru rynku przez 10 lat od wprowadzenia do obrotu i zapewnić, aby dokumentacja techniczna mogła być im udostępniona na żądanie; na uzasadnione żądanie przekazywać wszelkie

informacje i dokumentację wykazujące zgodność w języku łatwo zrozumiałym dla organu, współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko, wskazywać dostawców i odbiorców przez 10 lat i pamiętać, że jeżeli zbiornik wprowadza się do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo zmienia się zbiornik już wprowadzony do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, ponosi się zobowiązania producenta z art. 6. art. 8 ust. 8, art. 8 ust. 9, art. 10 i art. 11

- W przypadku zbiorników powyżej 50 bar.L przechowywać kopię deklaracji zgodności UE do dyspozycji organów nadzoru rynku przez 10 lat od wprowadzenia do obrotu i zapewnić, aby dokumentacja techniczna mogła być udostępniona na żądanie. art. 8 ust. 8
- Na uzasadnione żądanie przekazywać wszelkie informacje i dokumentację wykazujące zgodność zbiornika w języku łatwo zrozumiałym dla organu oraz współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko stwarzane przez zbiorniki wprowadzone do obrotu lub udostępnione przez importera. art. 8 ust. 9
- Móc wskazać organom nadzoru rynku przez 10 lat każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiornik, oraz każdy, któremu go dostarczono. art. 11
- Jeżeli zbiornik wprowadza się do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo zmienia się zbiornik już wprowadzony do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, ponosi się zobowiązania producenta z art. 6. art. 10

Dystrybutor (hurtownik, sprzedawca detaliczny lub handlowiec dostarczający proste zbiorniki ciśnieniowe)

- Przy udostępnianiu zbiornika na rynku działać z należytą starannością w odniesieniu do wymagań dyrektywy. art. 9 ust. 1
- Przed udostępnieniem zbiornika powyżej 50 bar.L zweryfikować, czy nosi on oznakowanie CE i napisy z załącznika III pkt 1, czy towarzyszą mu wymagane dokumenty oraz instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa z załącznika III pkt 2 w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym ma być udostępniony, oraz czy producent i importer umieścili swoje dane identyfikacyjne i adresy kontaktowe; jeżeli istnieją podstawy, by uważać, że zbiornik jest niezgodny z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I, nie udostępniać go, dopóki nie zostanie doprowadzony do zgodności, a gdy stwarza ryzyko, poinformować producenta lub importera i organy nadzoru rynku. art. 9 ust. 2
- Przed udostępnieniem zbiornika o wartości 50 bar.L lub mniejszej zweryfikować, czy nosi on napisy przewidziane w załączniku III pkt 1.2, czy towarzyszą mu instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa z załącznika III pkt 2 w języku łatwo zrozumiałym dla użytkowników końcowych w tym państwie członkowskim oraz czy producent i importer umieścili swoje dane identyfikacyjne i adresy kontaktowe. art. 9 ust. 2 akapit trzeci
- Gdy zbiornik powyżej 50 bar.L znajduje się pod odpowiedzialnością dystrybutora, nie dopuszczać do tego, aby warunki przechowywania lub transportu zagrażały jego zgodności z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I; jeżeli udostępniony zbiornik jest niezgodny z wymaganiami, zadbać o podjęcie działań naprawczych w celu doprowadzenia go do zgodności, jego wycofanie z obrotu lub odzyskanie, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe zainteresowanych państw członkowskich. art. 9 ust. 3 i art. 9 ust. 4
- Gdy zbiornik powyżej 50 bar.L znajduje się pod odpowiedzialnością dystrybutora, nie dopuszczać do tego, aby warunki przechowywania lub transportu zagrażały jego zgodności z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa z załącznika I. art. 9 ust. 3
- Jeżeli udostępniony zbiornik jest niezgodny z wymaganiami, niezwłocznie zadbać o podjęcie działań naprawczych, wycofanie z obrotu lub odzyskanie, a gdy stwarza ryzyko, niezwłocznie poinformować właściwe organy krajowe zainteresowanych państw członkowskich. art. 9 ust. 4
- Na uzasadnione żądanie właściwego organu krajowego przekazywać wszelkie informacje i dokumentację niezbędne do wykazania zgodności zbiornika oraz współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko stwarzane przez zbiorniki udostępnione przez dystrybutora; wskazywać dostawców i odbiorców przez 10 lat; oraz pamiętać, że sprzedaż pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo zmiana zbiornika już wprowadzonego do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, czyni dystrybutora producentem. W Danii instrukcje zbiorników, które dystrybutor dostarcza, muszą być w języku duńskim. art. 9 ust. 5, art. 10 i art. 11; § 5
- Na uzasadnione żądanie przekazywać wszelkie informacje i dokumentację wykazujące zgodność zbiornika w języku łatwo zrozumiałym dla organu oraz współpracować przy wszelkich działaniach eliminujących ryzyko stwarzane przez zbiorniki wprowadzone do obrotu lub udostępnione przez dystrybutora. art. 9 ust. 5
- Móc wskazać organom nadzoru rynku przez 10 lat każdy podmiot gospodarczy, który dostarczył zbiornik, oraz każdy, któremu go dostarczono. art. 11
- Jeżeli zbiornik wprowadza się do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo zmienia się zbiornik już wprowadzony do obrotu w sposób, który może wpłynąć na zgodność, ponosi się zobowiązania producenta z art. 6. art. 10

Kary

Państwa członkowskie ustanawiają przepisy o sankcjach stosowanych w przypadku naruszeń przez podmioty gospodarcze przepisów prawa krajowego przyjętych na podstawie dyrektywy i podejmują wszelkie niezbędne środki zapewniające ich wykonanie; sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające, a przepisy mogą obejmować sankcje karne za poważne naruszenia. Organy nadzoru rynku, które mają wystarczające powody, by uważać, że zbiornik stwarza ryzyko dla zdrowia lub bezpieczeństwa osób albo dla zwierząt domowych lub mienia, oceniają go pod kątem wszystkich wymagań dyrektywy, wymagają od właściwego podmiotu gospodarczego niezwłocznego podjęcia działań naprawczych, wycofania zbiornika z obrotu lub jego odzyskania w rozsądnym terminie współmiernym do charakteru ryzyka oraz informują właściwą jednostkę notyfikowaną; jeżeli podmiot nie działa, podejmują środki tymczasowe zakazujące lub ograniczające udostępnianie, wycofujące zbiornik z obrotu lub nakazujące jego odzyskanie i informują Komisję oraz pozostałe państwa członkowskie, a środek, któremu nikt nie sprzeciwi się w ciągu trzech miesięcy, uznaje się za uzasadniony. Środki, które budzą sprzeciw, trafiają do unijnej procedury ochronnej, zgodne zbiorniki, które mimo to stwarzają ryzyko, traktuje się tak samo, a formalną niezgodność, czyli oznakowanie CE umieszczone z naruszeniem art. 16 lub art. 30 rozporządzenia (WE) nr 765/2008 albo w ogóle nieumieszczone, nieprawidłowo umieszczony lub brakujący numer jednostki notyfikowanej, brakujące lub nieprawidłowo umieszczone napisy z załącznika III pkt 1, niesporządzoną lub nieprawidłowo sporządzoną deklarację zgodności UE, niedostępną lub niekompletną dokumentację techniczną, brakujące, fałszywe lub niekompletne informacje o producencie lub importerze albo jakiegokolwiek inne niespełnione wymaganie administracyjne z art. 6 lub art. 8, należy usunąć, a w przeciwnym razie prowadzi ona do ograniczenia, zakazu, odzyskania produktu lub wycofania z obrotu. Od 16 lipca 2021 r. uprawnienia nadzorcze wynikają z rozporządzenia (UE) 2019/1020, które wymienia dyrektywę w pkt 48 swojego załącznika I i na którego podstawie organy mogą żądać dokumentów i informacji o łańcuchu dostaw, kontrolować i badać produkty, wymagać działań naprawczych, zakazywać udostępniania oraz doprowadzać do wycofania, odzyskania lub zniszczenia zbiorników, z prawami procesowymi z art. 18, który zastępuje art. 21 rozporządzenia (WE) nr 765/2008 nadal cytowany w art. 35 ust. 1. W Danii rozporządzenie wykonawcze nr 1304 z 23 listopada 2015 r. karze grzywną, o ile nie przewidziano surowszej kary w ustawie o konstrukcji niektórych produktów (lov nr 155 z 20 lutego 2013 r.) lub w innych przepisach – klauzula subsydiarności, której rozporządzenie zmieniające z 2026 r. nie ruszyło, chociaż samo rozporządzenie opiera się obecnie na ustawie o produktach – naruszenia swojego § 4 i § 5 oraz przepisów dyrektywy powtórzonych w jego załączniku 1, od 30 maja 2026 r. także wymogu języka duńskiego lub angielskiego dla oznakowania istotnego w sytuacjach kryzysowych z § 6 a ust. 3, oraz niewykonanie decyzji, nakazów lub zakazów wydanych na podstawie rozporządzenia, z odpowiedzialnością podmiotów zbiorowych na podstawie rozdziału 5 kodeksu karnego; ustawa o produktach wymienia dyrektywę jako obszar produktów nr 7 i daje organowi kontrolnemu uprawnienia do nakazów ostrzegania użytkowników, zaprzestania wprowadzającego w błąd marketingu, usunięcia uchybień, wstrzymania sprzedaży lub dostaw, skutecznego i natychmiastowego wycofania produktu z obrotu, jego odzyskania od użytkowników lub zniszczenia, ostrzeżeń, zakazów wprowadzania do obrotu, udostępniania, dostarczania lub oddawania do użytku, nakazów wstrzymania sprzedaży i usunięcia nieprawidłowo umieszczonego oznakowania CE. Własną sankcją ustawy jest grzywna, która w okolicznościach obciążających – zagrożenie bezpieczeństwa lub zdrowia, wypadek powodujący ciężki uszczerbek na zdrowiu lub śmierć, powtórzenie albo systematyczne naruszenie dla korzyści majątkowej – może wzrosnąć do kary pozbawienia wolności do 2 lat, ale ta eskalacja dotyczy wyłącznie naruszeń samej ustawy, decyzji organu oraz art. 4 i 5 rozporządzenia (UE) 2019/1020 w odniesieniu do obszarów produktów wymienionych w ustawie, wśród których proste zbiorniki ciśnieniowe są pozycją nr 7. Naruszenie własnych przepisów rozporządzenia wykonawczego podlega wyłącznie grzywnie: ustawa pozwalałaby rozporządzeniu przewidzieć karę

pozbawienia wolności dla tego obszaru produktów, a rozporządzenie tego nie robi. Organem kontrolnym jest Erhvervsstyrelsen, którego departament Markedsovervågning od stycznia 2026 r. kontynuuje zadania Sikkerhedsstyrelsen; Arbejdstilsynet pozostaje odpowiedzialny za zbiorniki wykonywane na zamówienie i zbiorniki importowane na potrzeby morskiej działalności naftowej i gazowej.

art. 34, art. 35, art. 36, art. 37, art. 38 i art. 40; art. 14, art. 16, art. 18, art. 39, załącznik I pkt 48 i załącznik III; § 9; § 1 pkt 3 i pkt 6; §

Lista kontrolna

- 1. Sprawdzić zbiornik pod kątem pięciu kumulatywnych cech z art. 1 ust. 1: produkowany seryjnie, spawany, przeznaczony do nadciśnienia wewnętrznego powyżej 0,5 bar i do zawierania powietrza lub azotu, nieprzeznaczony do ogrzewania płomieniem, części przenoszące obciążenia z niestopowej stali jakościowej albo z niestopowego lub nieutwardzanego starzeniowo stopu aluminium, jeden z dwóch kształtów z art. 1 ust. 1 lit. c, maksymalne ciśnienie robocze najwyższej 30 bar i PS razy V najwyższej 10 000 bar.L, minimalna temperatura robocza nie niższa niż minus 50 °C i maksymalna temperatura robocza nie wyższa niż 300 °C dla stali lub 100 °C dla aluminium; oraz potwierdzić, że nie jest on żadnym z trzech wyłączeń z art. 1 ust. 2: zbiornikiem jądrowym, zbiornikiem do instalowania na statkach i statkach powietrznych lub do ich napędu ani gaśnicą.
- 2. Pomnożyć PS w barach przez V w litrach. Przy 50 bar.L lub mniej zbiornik podlega dobrej praktyce inżynierskiej państwa członkowskiego, nie wymaga jednostki notyfikowanej, deklaracji zgodności UE ani oznakowania CE na podstawie załącznika III pkt 1.1, ale producent musi nadal zapewnić, aby zbiornik nosił napisy określone w pkt 1 załącznika III – w praktyce dane z pkt 1.2 oraz, gdy stosuje się tabliczkę znamionową, zasadę z pkt 1.3, że nie może być ona użyta ponownie i musi zostawiać wolne miejsce, ponieważ pkt 1.1 zastrzega oznakowanie CE dla zbiorników powyżej 50 bar.L – wraz z instrukcjami, podczas gdy importerzy i dystrybutorzy weryfikują węższy wykaz z pkt 1.2; powyżej 50 bar.L obowiązuje pełny reżim rozdziału 3 (art. 4).
- 3. Odczytać ścieżkę z przedziału: powyżej 3 000 bar.L moduł B plus moduł C1; powyżej 200 bar.L do 3 000 bar.L moduł B plus moduł C1 lub C2; powyżej 50 bar.L do 200 bar.L moduł B plus moduł C1 lub moduł C (art. 13).
- 4. Określić swoją rolę dla każdego zbiornika, pamiętając, że wprowadzenie zbiornika do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo zmiana zbiornika już znajdującego się na rynku w sposób, który może wpłynąć na zgodność, czyni Państwa producentem z pełnymi obowiązkami z art. 6 (art. 2 i art. 10).
- 5. Udokumentować materiały: części poddane ciśnieniu zdolne do spawania, ciągliwe, wytrzymałe i niepodlegające starzeniu, ze świadectwem kontroli producenta materiału, limity dla stali dotyczące węgla, siarki, fosforu, wytrzymałości na rozciąganie, wydłużenia i energii łamania przy zginaniu albo limity dla aluminium dotyczące czystości, wyżarzania, wytrzymałości na rozciąganie i wydłużenia oraz zgodne materiały spawalnicze, osprzęt przenoszący obciążenia i części niepoddane ciśnieniu (załącznik I pkt 1).
- 6. Ustalić wartości projektowe T_{min}, T_{max} i PS, umożliwić kontrolę wnętrza i odwodnienie zbiornika oraz zabezpieczyć go przed korozją, stosować spoiny z pełnym przetopem i określić grubość ścianki metodą obliczeniową lub doświadczalną, przy czym metoda obliczeniowa jest obowiązkowa powyżej 3 000 bar.L lub powyżej 100 °C, a minimalna rzeczywista grubość wynosi 2 mm dla stali i 3 mm dla aluminium (załącznik I pkt 2).
- 7. Zakwalifikować spawanie: zatwierdzone procesy spawania i wykwalifikowani spawacze lub operatorzy, z badaniami zatwierdzającymi i kwalifikacyjnymi przeprowadzanymi przez jednostki notyfikowane, oraz badania jakości spoin w trakcie produkcji odnotowane w sprawozdaniu (załącznik I pkt 3).
- 8. Złożyć wniosek o badanie typu UE w jednej wybranej jednostce notyfikowanej, z dokumentacją z załącznika II pkt 1.3, dowodami uzupełniającymi i, gdy normy zharmonizowane nie są stosowane w całości, prototypem, oraz przechowywać świadectwo i dokumentację przez 10 lat (art. 13 i załącznik II pkt 1).
- 9. Sporządzić deklarację zgodności UE według załącznika IV jako jedną deklarację, gdy stosuje się także inne akty Unii, umieścić oznakowanie CE z dwiema ostatnimi cyframi roku i numerem identyfikacyjnym

jednostki notyfikowanej, nanieść napisy z załącznika III pkt 1.2 na zbiornik lub tabliczkę znamionową nieprzeznaczoną do ponownego użycia i dostarczyć instrukcje z załącznika III pkt 2 w wymaganym języku, w Danii w języku duńskim (art. 14 i 16, załącznik III oraz rozporządzenie wykonawcze nr 1304/2015, § 5).

- l. Wdrożyć 10-letnie przechowywanie dokumentacji technicznej i deklaracji, 10-letnią identyfikowalność dostawców i odbiorców, procedury zapewniające zgodność produkcji seryjnej, badania próbek i rejestr skarg tam, gdzie ryzyko tego uzasadnia, oraz tryb działań naprawczych i powiadomień, a także sprawdzać, czy tryb nadzwyczajny rynku wewnętrznego nie uruchomił procedur rozdziału 5a dla Państwa zbiorników (art. 6, 11 i 38a).

Źródła

1. Dyrektywa 2014/29/UE w sprawie prostych zbiorników ciśnieniowych, tekst skonsolidowany z 30 maja 2026 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:02014L0029-20260530>
2. Dyrektywa 2014/29/UE w sprawie prostych zbiorników ciśnieniowych w brzmieniu opublikowanym w Dz.Urz. UE L 96 z 29 marca 2014 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32014L0029>
3. Informacje o dokumencie, daty, sprostowanie i powiązania dla CELEX 32014L0029 (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/ALL/?uri=CELEX:32014L0029>
4. Dyrektywa (UE) 2024/2749 w sprawie procedur nadzwyczajnych dotyczących oceny zgodności, domniemania zgodności, wspólnych specyfikacji i nadzoru rynku w sytuacji nadzwyczajnej na rynku wewnętrznym (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32024L2749>
5. Dyrektywa 2009/105/WE w sprawie prostych zbiorników ciśnieniowych, uchylona od 20 kwietnia 2016 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32009L0105>
6. Rozporządzenie (UE) 2019/1020 w sprawie nadzoru rynku i zgodności produktów (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32019R1020>
7. Dyrektywa 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych, tekst skonsolidowany z 30 maja 2026 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:02014L0068-20260530>
8. Dyrektywa o prostych zbiornikach ciśnieniowych wraz z wytycznymi SPVD Grupy Roboczej ds. Ciśnienia (Komisja Europejska, DG GROW) — https://single-market-economy.ec.europa.eu/sectors/pressure-equipment-and-gas-appliances/pressure-equipment-sector/simple-pressure-vessels-directive_en
9. Normy zharmonizowane dla prostych zbiorników ciśnieniowych na podstawie dyrektywy 2014/29/UE (Komisja Europejska, DG GROW) — https://single-market-economy.ec.europa.eu/single-market/european-standards/harmonised-standards/simple-pressure-vessels_en
10. Bekendtgørelse nr. 1304 af 23. november 2015 om indretning m.v. af simple trykbeholdere (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2015/1304>
11. Bekendtgørelse nr. 492 af 28. maj 2026 om ændring af bekendtgørelse om indretning m.v. af simple trykbeholdere (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2026/492>
12. Bekendtgørelse af lov om produkter og markedsovervågning, LBK nr. 22 af 8. januar 2026 (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2026/22>
13. Regler for trykbærende udstyr og simple trykbeholdere (Sikkerhedsstyrelsen, Erhvervsstyrelsen Markedsovervågning) — <https://www.sik.dk/erhverv/produkter/trykudstyr/love-og-regler/regler-trykbaerende-udstyr-og-simple-trykbeholdere>
14. Kontrol med trykbærende udstyr og simple trykbeholdere (Sikkerhedsstyrelsen, Erhvervsstyrelsen Markedsovervågning) — <https://www.sik.dk/erhverv/produkter/trykudstyr/vejledninger/kontrol-trykbaerende-udstyr-og-simple-trykbeholdere>
15. Sikkerhedsstyrelsen, en del af Erhvervsstyrelsen od stycznia 2026 r. (Erhvervsstyrelsen) — <https://erhvervsstyrelsen.dk/sikkerhedsstyrelsen-en-del-af-erhvervsstyrelsen>

Opracowane na podstawie oficjalnego tekstu w EUR-Lex i wytycznych Komisji, ze źródłem dla każdego faktu. Nie jest to porada prawna.